

Священник Димитрий Пономарев

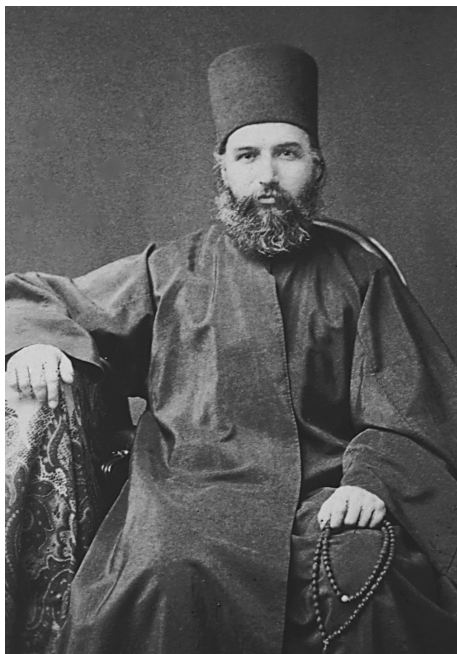
ПЕРЕПИСКА БИБЛИОТЕКАРЯ СВЯТО-ПАНТЕЛЕИМОНОВА МОНАСТЫРЯ СХИМОНАХА МАТФЕЯ (ОЛЬШАНСКОГО) С ВЫДАЮЩИМИСЯ ДЕЯТЕЛЯМИ НАУКИ РОССИИ

В конце XIX — начале XX в. Русский Свято-Пантелеимонов монастырь на Святой горе Афон посетили практически все сколько-нибудь ставшие впоследствии известными как на родине, так и за ее пределами филологи, историки, востоковеды, искусствоведы России. Здесь, как в Русском монастыре, так и в других афонских обителях, они занимались поисками древних рукописей, икон и произведений византийского искусства. Неоценимую помощь русским ученым в их разыскании, съемках и копировании для дальнейшего подробного изучения, оказал схимонах Матфей (Ольшанский), который с 1878 по 1911 гг. исполнял послушание библиотекаря и граматевса (секретаря) русского монастыря. Обладая обширнейшими познаниями в богословии, истории, археологии, филологии отец Матфей, был много полезен молодым ученым, приезжавшим на Афон за материалами. Практически все они позднее состояли с ним в переписке. Ныне в архиве Свято-Пантелеимонова монастыря (АРПМА. Оп. № 38), хранятся письма отца Матфея от 210 корреспондентов из России, которые работали на Афоне. Краткому обзору этой переписки и архивному наследию Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Святой горе Афон и посвящена настоящая статья.

Ключевые слова: схимонах Матфей (Ольшанский), Свято-Пантелеимонов монастырь на Святой горе Афон, Серия книг «Русский Афон XIX–XX вв.», Архив Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне, письма русских ученых библиотекарю Матфею (Ольшанскому), монастырские библиотеки Афона, памятники южнославянской письменности Афона, греческие рукописи Афона с певческой нотацией, патриаршая библиотека Иерусалима, Русский Археологический институт в Константинополе, фрески и мозаики в Кахриэ, келлиоты, журнал «Монастырь», типиконы Синайской библиотеки, афонская практика при совершении таинств и важнейших чинопоследований.

Примерно с последней трети XIX в. и вплоть до начала Первой мировой войны библиотека и библиотекари Свято-Пантелеимонова монастыря начинают играть огромную роль в развитии отечественных

Священник Димитрий Пономарев — аспирант Санкт-Петербургской Духовной Академии, клирик храма св. равноап. князя Владимира при 442-м военном госпитале Санкт-Петербургской епархии (blagoveschenie@mail.ru).



Библиотекарь Свято-Пантелеимонова монастыря на Святой горе Афон схимонах Матфей (Ольшанский)

гуманитарных наук¹. В это время на Афон приезжает огромное число русских ученых, многие из них впоследствии состояли в переписке с монахами Свято-Пантелеимонова монастыря. Часть этих писем, адресованных библиотекарю монастыря отцу Матфею (Ольшанскому)², в прошлом году была опубликована в 11-м томе 25-томной серии книг «Русский Афон XIX–XX вв.», издание которой осуществляется Русским Свято-Пантелеимоновым монастырем в рамках подготовки к празднованию 1000-летия присутствия русских монахов на Святой Горе Афон. Никто еще эти исторические источники, эту переписку не анализировал. До недавнего времени неизвестен был даже состав корреспондентов монастыря³.

¹ Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России и других стран. Святая Гора Афон, 2015 (Серия «Русский Афон XIX–XX вв.». Т. 11). С. 16 (далее: Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России...).

² Из 210 корреспондентов, с которыми переписывался отец Матфей (Ольшанский), в томе 11 полностью опубликованы письма только 49 из них, т. е. меньше четверти писем. Полный список всех корреспондентов отца Матфея с указанием дел, в которых эти письма хранятся в Архиве Русского Пантелеимонова монастыря на Афоне (АРПМА), можно найти в седьмом томе серии «Русский Афон XIX–XX вв.» (Каталог рукописей, печатных книг и архивных материалов Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне. Русский Афон XIX–XX вв. Святая Гора Афон, 2015 (Серия «Русский Афон XIX–XX вв.». Т. 7. Ч. 4). С. 183–197).

³ Описи 26–46 АРПМА охватывают всю переписку монастыря за последние 200 лет (как входящие, так и исходящие письма). Общее число этих писем около полумиллиона. Это письма к его игуменам, переписка с подворьями и метохами монастыря (оп. 26–34), переписка с насельниками монастыря, собиравшими пожертвования в России (оп. 33), переписка с Солунским подворьем (оп. 39), переписка со светскими и церковными

Прежде всего следует обрисовать личность человека, который состоял в переписке практически со всеми видными филологами, историками, востоковедами, искусствоведами России конца XIX — начала XX в.

После смерти своего предшественника старца монаха Азария в 1878 г. отец Матфей (в миру Михаил Павлович Ольшанский) «занял должность старшего библиотекаря и вместе с тем монастырского граматевса (секретаря)». Тридцать три года он заведовал библиотекой монастыря, привел ее в образцовый порядок, «обогастил ее многими ценными экземплярами греческих и южнославянских рукописей, имеющих важное научное значение»⁴, и благодаря его трудам и заботам библиотека Руссика «встала в один ряд с лучшими книгохранилищами Афона — Ватопедским и Великой Лавры»⁵. При отце Матфее библиотека увеличилась более чем вдвое. Число книг достигло двадцати тысяч томов⁶. Кроме того, библиотекарь постоянно заботился о разыскании и приобретении обителью древних рукописей. В 1880 г. профессор Афинского университета Спиридон Ламброс описал всего 264 древних манускрипта, которые хранились в Свято-Пантелеимоновом монастыре⁷. По свидетельству А. А. Дмитриевского, уже к 1889 г. там имелось порядка 850 рукописей⁸. Трудami отца Матфея при библиотеке была создана прекрасная нумизматическая коллекция, которая до сих пор хранится в архиве монастыря (готовится к публикации ее каталог).

деятели России (оп. 40–41), переписка обители с официальными светскими и церковными учреждениями (оп. 44) и т. д. Эти материалы никогда еще не использовались в качестве исторических источников (см. подробнее: Каталог рукописей, печатных книг и архивных материалов Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне. Русский Афон XIX–XX вв. Святая Гора Афон, 2015. (Серия «Русский Афон XIX–XX вв.». Т. 7. Ч. 4.). С. 10). Нас прежде всего интересует переписка (входящие письма) библиотекаря Руссика схимонаха Матфея (Ольшанского) с разными лицами за 1862–1911 гг. (оп. 38).

⁴ Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России... С. 6–7.

⁵ Там же. С. 7.

⁶ Русский Афонский Отечник XIX–XX вв. Святая Гора Афон, 2012 (Серия «Русский Афон XIX–XX вв.». Т. 1). С. 202.

⁷ *Августин (Никитин), архим.* Афон и Русская Православная Церковь (Обзор церковно-литературных связей) // Богословские труды. М.: Изд-во Московской патриархии, 1997. Вып. 33. С. 102.

⁸ *Дмитриевский А. А.* Библиотеки рукописей на Синае и Афоне под пером профессоров-палеографов В. Гардтгаузена и С. Ламброса (Библиографическая заметка) // ТКДА. 1889. № 12. С. 48.

Интересовался библиотекарь монастыря и древними надписями на археологических памятниках⁹.

По свидетельству паломников Свято-Пантелеимоновой обители, отец Матфей знал «наизусть все каталоги и названия книг, находящихся во вверенном ему книгохранилище»¹⁰, а также состав всех монастырских библиотек Афона¹¹. Во втором отделе 50-й описи современного архива Русского Пантелеимонова монастыря содержится библиография об Афоне за период с 1880 по 1909 г., также составленная библиотекарем Руссика отцом Матфеем (Ольшанским)¹².

Историк Церкви и канонического права, византолог, ординарный профессор Санкт-Петербургской духовной академии, доктор церковной истории И. И. Соколов писал, что отец Матфей обладал обширнейшими познаниями в «богословии, истории, археологии, филологии», прекрасно знал новогреческий, турецкий и французский языки. «Как знаток византийской письменности, археолог и опытный палеограф, отец Матфей был много полезен молодым ученым, приезжавшим на Афон за материалами»¹³.

С конца XIX в. и вплоть до Первой мировой войны на Афоне побывали «исследователи (византилисты и слависты) практически из всех российских университетских и академических (в смысле духовных академий) центров — Петербурга, Москвы, Киева, Казани, Одессы и Харькова»¹⁴. Все ученые, кто посещал Св. гору Афон, имели дело с отцом Матфеем (Ольшанским), и каждому он стремился помочь¹⁵. Сам библиотекарь и всего один-два его помощника не только копировали для исследователей

⁹ Из письма директора Русского археологического института в Константинополе Ф. И. Успенского от 25 июля 1898 г. мы узнаем, что именно от отца Матфея он впервые узнал о существовании близ Солуни, в месте Нарыш-Кей, лежащей на земле колонны, на которой имелась греческая надпись, говорящая о границах Византии и Болгарии (Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России... С. 498).

¹⁰ Смирнов А. А. Две недели на Святой Горе. М., 1887. С. 14.

¹¹ Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России... С. 9.

¹² Каталог рукописей, печатных книг и архивных материалов Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне... С. 11.

¹³ Соколов И. И. Афонское монашество в его прошлом и современном состоянии. СПб., 1904. С. 72–73.

¹⁴ Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России... С. 15.

¹⁵ Русский Афонский Отчетник XIX–XX вв. ... С. 202.

рукописи в своей собственной библиотеке, но и разыскивали древние манускрипты и вручную копировали их по требованию по всему Афону¹⁶ и даже за его пределами.

Поражает перечень имен тех людей, та бесконечная вереница русских ученых, которые один за другим поехали на Святую гору Афон именно с началом деятельности отца Матфея¹⁷.

Так, в августе 1873 г. в ходе двухгодичной научной командировки на Афоне в Пантелеимоновом монастыре побывал историк Церкви, профессор Московской духовной академии Е. Е. Голубинский¹⁸. В июле 1874 г. монастырь посещает в то время приват-доцент славянских наречий Санкт-Петербургской духовной академии, а впоследствии доктор славянской филологии Антон Семенович Будилович¹⁹. На обратном пути из Палестины в июле 1883 г. на Афоне работает доцент, а впоследствии профессор по кафедре грузинской и армянской словесности факультета восточных языков Санкт-Петербургского университета А. А. Цагарели²⁰. С ноября 1883 по январь 1884 г. он изучает рукописи библиотеки Руссика, монастырей Симоно-Петра, Григориата, Дионисиата и Св. Павла²¹.

В августе 1886 г. на Афон прибыли профессор Санкт-Петербургской духовной академии И. Е. Троицкий и ординарный профессор Новороссийского университета А. А. Кочубинский²². А в сентябре 1886 г. Свято-Пантелеимонову обитель посетил профессор Киевской духовной академии К. Д. Попов²³. В том же 1886 г. на Афон впервые приезжает А. А. Дмитриевский²⁴, тогда еще доцент Киевской духовной академии. С этого времени начинается его дружба и переписка с библиотекарем Пантелеимонова монастыря отцом Матфеем (Ольшанским). Следующие

¹⁶ Русский Афонский Отечник XIX–XX вв. ... С. 16.

¹⁷ Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России... С. 13–30.

¹⁸ Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России... С. 18. См. также: АРПМА. Док. 86. С. 55.

¹⁹ АРПМА. Док. 86. С. 61.

²⁰ Там же. С. 134.

²¹ Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России... С. 20.

²² АРПМА. Док. 86. С. 202.

²³ Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России... С. 21.

²⁴ АРПМА. Док. 86. С. 204.

поездки А. А. Дмитриевского на Афон, согласно документу архива № 86²⁵, состоятся в 1887²⁶, 1891²⁷, 1893²⁸ гг.

В августе 1887 г. на Афон приехал ученый-славист, византист и будущий создатель описания архива епископа Порфирия (Успенского)²⁹ профессор Санкт-Петербургского университета П. А. Сырку³⁰.

10 июля 1888 г. в книге отзывов Руссика оставил свой автограф доцент Казанской духовной академии, библиист-ветхозаветник П. А. Юнгеров³¹. Вслед за ним в той же книге 4 сентября 1888 г. расписался профессор Казанской духовной академии Н. Ф. Красносельцев³², а 15 сентября 1888 г. — профессор Санкт-Петербургской духовной академии Н. В. Покровский³³.

В 1891 г. Свято-Пантелеимонов монастырь посетил литургист, канонист, историк Церкви, экстраординарный, а затем ординарный профессор Императорского Новороссийского университета, профессор Московского университета, доктор церковного права А. И. Алмазов³⁴.

²⁵ Ввиду того, что структура АРПМА в последние годы складывалась в ходе разноаспектной работы над ним и сопутствующими издательскими проектами, а его публикация была начата еще до завершения формирования всех описей и дел, то в монастыре было принято решение каждому документу присвоить неповторимый номер, который он сохранил бы даже в случае своего перемещения в другие дела или описи. Этот уникальный номер является шифром электронной копии документа, который состоит из латинской буквы А (Archive) и порядкового шестизначного номера (например А000001, А000002 и т. д.). Аналогичные шифры единиц хранения в библиотеке монастыря начинаются с латинской буквы L (Library). Более подробно ознакомиться со структурой архива можно в четвертой части седьмого тома серии книг «Русский Афон XIX–XX вв.» (Каталог рукописей, печатных книг и архивных материалов Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне... С. 12–13. Том доступен для чтения и скачивания на сайте «Русский Афон». URL: <http://afonit.info/biblioteka/knigi/elektronnaya-versiya-kataloga-arkhivnogofonda-russkogo-svyato-panteleimonova-monastyru-na-afone> (дата обращения 10.06.2016)). В нашей статье в ссылках мы опускаем литеру А и соответствующее число нулей перед номером документа.

²⁶ АРПМА. Док. 86. С. 223.

²⁷ Там же. С. 342.

²⁸ Там же. С. 351.

²⁹ Сырку П. А. Описание бумаг епископа Порфирия (Успенского), пожертвованных им в Императорскую Академию Наук по завещанию. СПб., 1891.

³⁰ АРПМА. Док. 86. С. 220.

³¹ Там же. С. 231.

³² Там же. С. 236.

³³ Там же. С. 237.

³⁴ Там же. С. 344.

В 1894 и 1895 гг. на Святую Гору в ходе заграничной командировки дважды приезжал приват-доцент Московского университета, а в будущем академик, В. М. Истрин, также благодаривший братию за радушный прием в книге посетителей³⁵. Здесь ученый работал не только в библиотеке Свято-Пантелеимонова монастыря, но и в монастырских архивах Зографа, Ватопеда, Хиландара, Андреевского скита, Иверского монастыря, монастыря св. Дионисия³⁶, где составил детальное описание славянских рукописей, хранившихся в этих обителях.

Летом 1894 г. на Афоне работал филолог-славист, лингвист, приват-доцент Московского университета, а в будущем профессор Новороссийского (с 1898 г.), Петербургского (с 1900 г.) и Пермского (с 1916 г.) университетов, академик АН СССР П. А. Лавров. Основной его целью было изучение памятников южнославянской письменности³⁷. Кроме Свято-Пантелеимонова он посетил Зографский, Хиландарский монастыри и обитель Св. Павла³⁸. Уезжая с Афона, 9 июля 1894 г. П. А. Лавров также выражал глубокую признательность монахам Свято-Пантелеимонова монастыря за содействие, оказанное ему в изучении рукописей³⁹.

В 1895 г. на Афоне побывал член Русского Археологического института в Константинополе Александр Фаддеев⁴⁰. Тогда же, в 1895 г., в Свято-Пантелеимоновом монастыре побывал магистрант Санкт-Петербургской духовной академии, а в будущем специалист по текстологии, профессор Санкт-Петербургской духовной академии и наиболее активный член комиссии по критическому изданию славянской Библии И. Е. Евсеев.

В ноябре-декабре 1895 г. русский монастырь на Афоне посетил директор Русского Археологического института в Константинополе Ф. И. Успенский⁴¹.

³⁵ АРПМА. Док. 86. С. 373. Запись за 24 сентября 1894 г.

³⁶ Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России... С. 24.

³⁷ Лавров П. А. Записка о путешествии по славянским землям // Известия Императорской академии наук. 1899. Т. 6. С. 97–130.

³⁸ Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России... С. 24.

³⁹ АРПМА. Док. 86. С. 367.

⁴⁰ Там же. С. 395.

⁴¹ Там же. С. 401.

В 1896 г. с научными целями в Свято-Пантелеимонову обитель приезжает Х. М. Лопарев, который также работает с рукописями монастыря⁴². В своем отчете о путешествии на Афон он писал: «Пользуясь драгоценными указаниями библиотекаря отца Матфея, я ознакомился с новым списком мучения святого Модеста, архиепископа Иерусалимского, и затем, встретив здесь редкое печатное издание Творений Иосифа Вриенния, списал слово его, сказанное по случаю смерти супруги императора Иоанна Палеолога — Анны, дочери Великого князя Василия Дмитриевича»⁴³. Почти месяц затем он путешествует по Афону, знакомясь с рукописными собраниями монастырских библиотек⁴⁴.

В июле 1896 г. на Афон для изучения памятников византийского искусства в научную командировку прибывает приват-доцент Казанского университета Д. В. Айналов⁴⁵. Он также посещает многие афонские монастыри, останавливаясь в лавре св. Афанасия, Иверском, Ватопедском монастырях, в Андреевском скиту, монастырях Ксенофонт и Дохиар⁴⁶.

Затем с отцом Матфеем (Ольшанским) и библиотекой монастыря суждено было познакомиться специалисту в области христианского искусства Н. П. Кондакову⁴⁷. Он возглавил в 1898 г. научную экспедицию Императорской академии наук, в составе которой был Н. Я. Марр, изучавший в Иверском монастыре грузинские рукописи Священного Писания и агиографические памятники⁴⁸.

В составе этой экспедиции, организованной Академией наук, Афон посетил историк и археолог, тогда еще магистр, а в будущем профессор Харьковского университета, доктор истории и теории искусств Е. К. Редин. В результате работы экспедиции, в которой также принимали участие вышеупомянутый Н. Я. Марр, архитектор Ф. Г. Беренштам и фотограф Е. И. Герман, «было составлено описание предметов

⁴² Лопарев Х. М. Краткий отчет о поездке на Афон летом 1896 г. // Сообщения Императорского православного палестинского общества. СПб., 1897. Февраль. С. 22–59.

⁴³ Там же. С. 25.

⁴⁴ Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России... С. 28.

⁴⁵ Айналов Д. В. Отчет о заграничной командировке на Афон // Ученые записки Казанского университета. 1897. Т. 64. Кн. 3. С. 51–58; см. также: Айналов Д. В. Византийские памятники Афона // Византийский временник. 1899. № 6. С. 57–96.

⁴⁶ Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России... С. 29.

⁴⁷ Там же. С. 8.

⁴⁸ Марр Н. Я. Из поездки на Афон // ЖМНП. 1899. Ч. 322. № 3. Отд. 2. С. 1–24.

древности и художественных памятников восемнадцати обителей Афонской горы, дополненное альбомом из 200 фотоснимков и акварельными рисунками Ф. Г. Беренштама»⁴⁹.

В 1902 г. в монастыре св. вмч. Пантелеимона, лавре св. Афанасия, Ватопеде, Андреевском и Ильинском скитах побывал уже упомянутый выше историк Церкви и церковного права, византинист, магистр богословия, а в будущем профессор Ленинградского института истории, философии и лингвистики, доктор церковной истории И. И. Соколов⁵⁰.

В 1906 г. о своих впечатлениях об Афоне писал бывший (до 1903 г.) управляющий Придворной певческой капеллой в Петербурге С. В. Смоленский⁵¹. На Святой Горе он занимался розысками нотированных славянских и греческих рукописей. В библиотеках лавры св. Афанасия, Андреевского скита, а также Иверского, Есфигменского, Ватопедского и Кутлумушского монастырей ему удалось обнаружить значительное число греческих рукописей с певческой нотацией. Его экспедицией было сделано более 2000 фотоснимков этих практически неизученных памятников. После окончания экспедиции, которую организовало Общество Любителей Древней Письменности, все фотографическое оборудование было подарено Свято-Пантелеимонову монастырю⁵². Вот далеко не полный перечень тех ученых, которые побывали на Афоне при библиотекаре Матфее (Ольшанском).

Теперь перейдем к анализу такого уникального явления, как переписка отца Матфея (Ольшанского) с выдающимися деятелями науки России того времени. Она хранится ныне в архиве Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Святой Горе Афон (АРПМА. Оп. № 38).

Так, отец Матфей переписывался с выдающимся искусствоведом, ординарным профессором Санкт-Петербургского университета Д. В. Айналовым⁵³. В своих письмах Дмитрий Власевич часто обращается к библиотекарю монастыря с просьбами сфотографировать те или иные произведения византийского искусства⁵⁴ или отдельные листы рукописей.

⁴⁹ Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России... С. 422.

⁵⁰ Соколов И. И. Константинопольская церковь в XIX в. Опыт исторического исследования. СПб., 1904. Т. I. С. IV.

⁵¹ Смоленский С. В. Из дорожных впечатлений. СПб., 1906.

⁵² Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России... С. 29–30.

⁵³ Письма 1894–1896 гг. // АРПМА. Док. 1795.

⁵⁴ См., например, письмо от 27 августа 1896 г.

В свою очередь, как можно видеть в письме от 6 февраля 1898 г., он обещает прислать в библиотеку монастыря свой отчет о проделанной им на Афоне работе⁵⁵.

В 1893–1899 гг. отец Матфей получал письма от будущего доктора церковной истории, ординарного профессора Казанской духовной академии, с марта 1912 г. епископа Чистопольского, а с мая 1913 г. епископа Ямбургского и ректора Санкт-Петербургской духовной академии Анастасия (А. А. Александрова). В своих письмах он просит отца Матфея, как, например, в письме от 27 сентября 1893 г., сделать для него список сербской редакции службы свв. Кириллу и Мефодию. К этому письму приложен фрагмент ответа отца Матфея, что данное поручение А. А. Александрова выполнено⁵⁶. Причем такие пометы на письмах с просьбами встречаются довольно часто в архиве Свято-Пантелеимонова монастыря.

Интересна переписка отца Матфея со специалистом по литургике, профессором Казанской духовной академии, в будущем, в 1906–1907 гг. членом Предсоборного Присутствия, а в 1910–1912 гг. — проректором Новороссийского университета и с 1912 г. профессором церковного права Московского университета А. И. Алмазовым⁵⁷. В своих письмах, отправленных в январе-феврале 1893 г., он просит приобрести для Казанской духовной академии и лично для себя те или иные издания на греческом языке. В свою очередь, в письме от 26 декабря 1898 г. он сообщает о выполнении просьб монахов Пантелеимонова монастыря и о присылке в обитель необходимых для библиотеки книг.

В письме от 6 апреля 1893 г. изложена просьба А. И. Алмазова о переписывании рукописей для научных изысканий. Такие просьбы звучат на всем протяжении переписки, и, по свидетельству корреспондента, выполнение их, как мы можем судить из письма от 23 сентября 1899 г., имеет для него лично и для науки огромное значение⁵⁸.

Фактически библиотекарь Свято-Пантелеимонова монастыря выступал в то время агентом на Востоке по поиску тех или иных древних рукописей для русских ученых. Например, тот же А. И. Алмазов, зная

⁵⁵ Айналов Д. В. Византийские памятники Афона... С. 57–96; IV–XI илл.

⁵⁶ Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России... С. 41.

⁵⁷ АРПМА. Док. 1618.

⁵⁸ Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России... С. 77.

о связях афонцев с о. Патмос, просит сделать для него копию части рукописи Номоканона из тамошней библиотеки. Постоянно звучали просьбы скопировать те или иные рукописи из библиотек того или иного афонского монастыря.

Состоял в переписке с отцом Матфеем и византист, ординарный профессор историко-филологического факультета Петербургского (затем Петроградского) университета В. Н. Бенешевич. Впоследствии он являлся помощником секретаря Поместного Собора Православной Российской Церкви 1917–1918 гг.; в 1920-х гг. принимал участие в работе Русско-византийской комиссии при Академии наук. В июле 1922 г. В. Н. Бенешевич был обвиняемым на процессе митрополита Петроградского Вениамина и около полугода находился в заключении. Освобожден «за недоказанностью вины». Вновь арестован в 1924 г., и вновь освобожден из заключения. Затем еще трижды был арестован и в конце концов в 1938 г. был приговорен к высшей мере наказания и расстрелян 27 января того же года.

В 1902 г. В. Н. Бенешевич побывал на Афоне и работал, как видим мы из его писем⁵⁹, с рукописями в монастырях: Ватопед, Кутлумуш, Иверском, Филофее, лавре св. Афанасия, св. Павла, Дионисиате, и конечно же, в монастыре св. вмч. Пантелеимона.

В архиве Свято-Пантелеимонова монастыря сохранились письма 1908–1909 гг. филолога, доктора русской словесности, профессора на кафедре русского языка и словесности, председателя Историко-филологического общества Новороссийского университета С. Г. Вилинского⁶⁰. В письме от 27 августа 1908 г. он обращается с просьбой скопировать для него две рукописи (Пантелеимонова и Иверского монастырей) жития св. Василия Нового. Согласно его письму от 5 мая 1909 г., для него в Иверском монастыре делали копию Евангелия, написанного и иллюстрированного в Константинополе в XIII в.

Также в архиве монастыря сохранились письма 1886–1911 гг. русского византиста, историка Церкви, профессора кафедры церковной археологии и литургики Киевской духовной академии, почетного члена Императорского православного палестинского общества, с 29 декабря 1903 г. члена-корреспондента Российской академии наук по Отделению русского языка и словесности А. А. Дмитриевского⁶¹. В 1886 г. он

⁵⁹ АРПМА. Док. 1591.

⁶⁰ АРПМА. Док. 1610.

⁶¹ АРПМА. Док. 1576.

несколько месяцев провел на Афоне и описал там 38 типиконов и около 100 богослужебных рукописей. Впоследствии он еще семь раз побывает на Афоне: в 1887–1888⁶², 1889, 1891, 1893, 1898, 1903 и 1910 гг. У него сложатся дружеские, даже сердечные отношения со многими насельниками Свято-Пантелеимонова монастыря, и он фактически станет добровольным бытописателем жизни русских монахов на Святой горе Афон⁶³. Не всегда, правда, и не всеми читателями его литературные труды будут восприниматься благосклонно. В письме к отцу Матфею от 8 марта 1908 г. А. А. Дмитриевский писал: «Статья о келлиотах⁶⁴ озлобила сих последних. Создался даже целый журнал „Монастырь“ под редакциею известного... Павловского для борьбы со мною. Что же? Я литературный талант получил под руководством Милюкова и Успенского, а книгу „Русские на Афоне“ писал по вашему подкупу. Да кажется вы подкупили меня и на статью о келлиотах. И богатый же я человек! Одного жаль, что меня не могут подкупить келлиоты»⁶⁵.

Из писем А. А. Дмитриевского мы также узнаем, что он интересовался богослужением на Афоне⁶⁶, просил копировать для него рукописи не только из библиотеки Пантелеимонова монастыря, но и из книгохранилищ других афонских обителей, сообщал о своих находках в патриаршей библиотеке Иерусалима⁶⁷ (например, «Чина службы страстной седмицы и Пасхи в Иерусалиме» IX–X в.⁶⁸), делился своей

⁶² Дмитриевский А. А. Путешествие на Восток и его научные результаты. Отчет о заграничной командировке в 1887/88 гг. с приложениями. Киев, 1890.

⁶³ См., напр.: Дмитриевский А. А. Русские на Афоне. Очерк жизни и деятельности игумена, священно-архимандрита Макария (Сушкина) // Странник. 1892. Т. 1. С. 291–299, 508–531, 680–701; Т. 2. С. 82–106, 266–296, 481–502; Т. 3. С. 75–96, 295–316, 506–518; Дмитриевский А. А. Русские на Афоне: Очерк жизни и деятельности игумена Русского Пантелеимоновского монастыря священноархимандрита Макария (Сушкина). СПб., 1895.

⁶⁴ Дмитриевский А. А. Русские афонские монахи-келлиоты и их просительные о милостыне письма, рассылаемые по России // ТКДА. 1906. № 10. С. 67–107; № 11. С. 298–360. То же в: СИПО. 1907. Т. 18. Вып. 1–2. С. 71–98, 232–248 (Отд. оттиск: Киев, 1906).

⁶⁵ Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России... С. 226–227.

⁶⁶ Дмитриевский А. А. Современное богослужение на Афоне и в Константинополе. I. Об истории святогорского Афонского Устава. II. Богослужение на Афоне и в Константинополе. Святогорский (Афонский) Типикон. (Происхождение, историческая его судьба и краткая характеристика.) // РдСП. 1887. № 1. С. 29–39; № 3. С. 79–87; № 4. С. 106–115; № 5. С. 150–164.

⁶⁷ Письмо от 4 апреля 1888 г. на Афон с Синая.

⁶⁸ Дмитриевский А. А. Богослужение Страстной и Пасхальной седмиц в св. Иерусалиме по уставу IX–X в. // Православный Собеседник. 1889. № 3. С. 1–24; № 10. С. 25–32; 1890.

радостью по поводу представившейся ему возможности прочесть рукописи семнадцати типиконов (в том числе XII в. лавры Саввы Освященного и XIII в. Синайской обители), хранившихся на Синае⁶⁹, сообщал о находке духовного завещания самого Саввы и рукописи Евхология 1159 г.

В письме от 4 ноября 1888 г., отправленном из Киева, А. А. Дмитриевский интересуется особенностями «афонской практики при совершении Таинств (например, елеосвящения, священства и др.) и важнейших чинопоследований (погребения, пострижения в монахи, освящения церквей и т. д. и т. п.)», и хочет знать: какие особенности «ныне отличают Греческую Церковь от нашей при совершении Таинств»⁷⁰. Он просит монахов Свято-Пантелеимонова монастыря, в частности отца Мину, вести записи со своими замечаниями по поводу совершения Таинств и важнейших чинопоследований, и отправлять эти заметки в его распоряжение. Впоследствии эти заметки были А. А. Дмитриевскому высланы и использованы им в своих работах⁷¹.

В своем письме отцу Матфею от 10 октября 1891 г. из Рима А. А. Дмитриевский сообщает о прочтении им в Ватиканской библиотеке типикона, написанного для монастыря Богородицы в Сицилии на реке Мили. При этом он делится с отцом Матфеем особенностями этого типикона, как с равным себе заинтересованным коллегой-исследователем.

Письма А. А. Дмитриевского порой содержат очень емкие по сути определения, касающиеся научной деятельности некоторых его коллег. Так, в письме из Санкт-Петербурга от 26 июля 1908 г. он пишет: «Ваш знакомец Карабинов выпустил свою диссертацию под названием „Анафора“. Вы, как и я, ждали от него Постной Триоди, но, увы, ныне молодежь практичная, и Триодь отложил Карабинов на докторство, а теперь преподносит почтеннейшей публике „Анафору“ в сто шестьдесят одну

№ 2. С. 33–48; № 4. С. 49–72; № 8. С. 73–80; 1891. № 2–3. С. 81–96; № 5–6. С. 97–112; № 7–8. С. 113–176; № 9. С. 177–184; 1892. № 1. С. 185–192; № 2. С. 193–208; № 3–4. С. 209–288; № 6–7; С. 289–320; № 8. С. 321–336; № 9. С. 337–344; 1893. № 12. С. 345–360; 1894. № 5–6. С. 361–376; № 7. С. 377–392; № 8. С. 393–408; № 12. С. 409–426 (Отд. отт.: Богослужение Страстной и Пасхальной седмиц в св. Иерусалиме по уставу IX–X в. Казань, 1894. XVI+426 с.).

⁶⁹ Письмо от 4 апреля 1888 г. на Афон с Синая.

⁷⁰ Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России... С. 112.

⁷¹ См. напр.: *Дмитриевский А. А. Современное богослужение на православном Востоке: Историко-археологическое исследование. Вып. 1 (вступительный). Киев, 1891.*

страничку в качестве магистерской диссертации⁷². Я читаю и возмущаюсь — белиберда и протестантизм чистой воды»⁷³.

В письме из Санкт-Петербурга от 7 октября 1910 г. он замечает: «„Триодь“ Карабинова вышла⁷⁴, но меня не удовлетворяет. Литургического в ней ничего. Автор занимается гимнографией, а Вы сами хорошо ведаете, как трудно разобраться в надписаниях разных имен над стихирами и канонами в Триодях и Минеях. Только Крумбахер путем изучения ритма и стиха мог сказать что-нибудь любопытное, а Карабинову далеко до Крумбахера. Книга читается без интереса»⁷⁵.

Данные отзывы совершенно не означают, что А. А. Дмитриевский давал только негативную оценку деятельности своих коллег. В том же письме от 7 октября 1910 г. он пишет: «Сейчас печатается диссертация моего ученика, протоиерея Лисицына, „Первоначальный славяно-русский Типикон“⁷⁶. Я просматриваю корректуру. Прелюбопытная книжица — стоит посмотреть. Автор основательно доказывает, что у нас до Алексеевского ктиторского устава действовал в практике устав Великой Церкви. Появилась очень интересная книжица „История Византии“ профессора Кулаковского⁷⁷. Закажите, не будете меня бранить за трату денег»⁷⁸.

Затем опять и опять мы видим в его письмах бесконечные просьбы о присылке к нему скопированных по его просьбе рукописей и архивных документов, которые, как и у многих других исследователей того времени, ложились в основу их диссертаций и научных статей. Судя из опубликованных писем, можно с большой долей уверенности заключить, что успех научной деятельности А. А. Дмитриевского

⁷² Карабинов И. А. Евхаристическая молитва (анафора). Опыт историко-литургического анализа. СПб., 1908.

⁷³ Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России... С. 228.

⁷⁴ Карабинов И. А. Постная Триодь: исторический обзор ее плана, состава, редакций и славянских переводов. СПб., 1910.

⁷⁵ Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России... С. 233.

⁷⁶ Лисицин М. А. Первоначальный славяно-русский типикон (историко-археологическое исследование). СПб., 1911.

⁷⁷ Кулаковский Ю. А. Лекции по истории Византии. Киев, 1909.

⁷⁸ Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России... С. 233.

в значительной степени зависел от помощи и трудов на благо науки его афонских друзей.

Отцу Матфею (Ольшанскому) приходилось состоять в переписке с абсолютно разными в своих мнениях и непростыми по характеру людьми, но при этом он имел ровные, дружеские отношения со всеми. Он понимал их греховные слабости, относился к обращающимся к нему за помощью и советом с настоящей христианской любовью.

Так, например, о деятельности самого А. А. Дмитриевского мы читаем отзыв в письме к отцу Матфею от 11 сентября 1899 г. профессора кафедры патристики Киевской духовной академии К. Д. Попова: «...Теперь считаю необходимым следующее пояснение относительно тех справок о книге Дмитриевского, какие Вы, благодаря Вашей любезности, сделали для меня. Дело вот в чем: Дмитриевский представил свою книгу „Русские на Афоне“, представленную на премию, выдаваемую за ценные сочинения. Но это не ученая книга, но просто дурная книга. Совет Академии поручил мне составить рецензию на эту книгу. В рецензии я, между прочим, высказал следующие замечания. Дмитриевский неправильно оценил характер иночества Пантелеимонова монастыря. Иноки этого монастыря киновиты, а не анахореты, или представители одиночного образа жизни в тущобах. Но Дмитриевский хвалит иноков Пантелеимонова монастыря как анахоретов, а не киновитов, отсюда происходит следующее: на словах он превозносит вас, а описывает то, что опровергает эти похвалы. О духовной, собственно монашеской жизни он ничего не говорит, но зато наполнил всю книгу рассказами о том, сколько тот или другой собрал денег, какие открыты новые источники доходов и пр.

Все это необходимо для земного существования человека, но только нужно больше писать о монашеском житии, а не о деньгах. В противном случае читатель книги Дмитриевского подумает, что иноки Пантелеимонова монастыря занимаются только собиранием денег. И действительно, читать эту книгу — настоящий соблазн. На одной странице Дмитриевский рассказывает о том, что иноки Вашего монастыря выбрали было место на Кавказе, подобающее для спасения, но отказались от него, потому что тяжело иным в этом месте; на другой странице он говорит, что иноки Пантелеимонова монастыря, когда собирали милостыню в России, творили чудеса афонскими камешками. Я никак не могу понять, каким образом Вы могли доверить некоторые документы Дмитриевскому — человеку ненадежному

и клеветнику? Его книга „Русские на Афоне“ служит лучшим доказательством сказанного»⁷⁹.

Работа видного церковного историка А. П. Доброклонского⁸⁰ над докторской диссертацией также отражена в его письмах на Афон. В письме из Одессы от 1907 г. он обращается со следующей просьбой к отцу Матфею (Ольшанскому): «Ваше Преподобие многоуважаемый отец Матфей! Заранее прошу извинить... Я знаю по опыту Вашу любезность и отзывчивость на запросы ученого характера, поэтому и осмеливаюсь опять беспокоить Вас. Не можете ли Вы навести нужные мне справки: Надписано ли имя автора и как начало жития Феодора Студита в рукописи № 44 афонского монастыря Симонопетры fol. 761 (по каталогу Lampros'a изд. Кэмбридж I, 118); соответствует ли его редакция 1 или 2-му из житий, изд. в Patrolog. Migne?.. Очень хотелось бы, чтобы выписанные справки были сделаны насколько возможно скорее; я приступаю к печатанию своей работы и не желал бы задержек в этом». Согласно помете на этом письме, хранящемся ныне в архиве монастыря, ответ был дан практически незамедлительно, 30 января 1908 г.⁸¹

Выполняя описание четырех тысяч славянских манускриптов для предпринятого в Геттингене в 1909 г. издания греческого библейского текста Септуагинты, будучи уже профессором кафедры истории русского и церковно-славянского языков и истории русской литературы Санкт-Петербургской духовной академии, доктор богословия И. Е. Евсеев в своем письме от 13 июня 1910 г. также обращается за справкой к библиотекарю Пантелеимонова монастыря. Он пишет: «Досточтимый отец Матфей! Обращаюсь к Вам с просьбой по научному делу. Очень не хотелось бы в своем инвентарном описании, которое уже теперь у меня насчитывает до 1000 номеров, обидеть Вашу почтенную библиотеку. Между тем у меня решительно нет никаких сведений о Ваших рукописных текстах Ветхого Завета.

Кроме библейских книг в собственном смысле требуется дать сведения о Триодях, Минеях и Паремийниках, где есть чтения Ветхого Завета, равно как в Псалтирях следованных и Часословах. Рукописи этого рода

⁷⁹ Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России... С. 411–412.

⁸⁰ *Доброклонский А. П.* Преподобный Феодор, исповедник и игумен Студийский. Одесса, 1913.

⁸¹ Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России... С. 438.

у Вас несомненно есть. Не имея возможности обратиться к кому-нибудь за этим делом, кроме Вас, покорнейше прошу Вас не отказать помочь мне в моем затруднении. Инвентарное описание желательно дать по следующим рубрикам: место хранения рукописи, №, век, материал, формат, содержание (наименование книги), имя писца или владельца, литературу, если таковая есть о данной рукописи. На обороте я дам примерный образец такого описания»⁸². Просьба, несмотря на объем поставленной задачи, естественно, была выполнена. Причем выполнение ее требовало от монахов монастыря обладания специальными знаниями. Вот, собственно, еще один пример их плодотворного сотрудничества с русскими учеными.

Из письма от 22 июня 1902 г. директора Русского археологического института в Константинополе Ф. И. Успенского мы узнаем о просьбе командировать фотографа монастыря для съемок «фресок и мозаик в Кахриэ, равно для фотографических работ в султанской библиотеке»⁸³. Таким образом, мы видим, что монастырь принимал самое непосредственное участие в выполнении исследовательских программ института.

Архив Свято-Пантелеимонова монастыря на Святой горе Афон содержит письма: 1906 г. — И. Д. Арсеньева (АРПМА. Док. 1585); 1896, 1910 гг. — И. Е. Евсеева (АРПМА. Док. 1642); 1907–1909 гг. — Г. А. Ильинского (АРПМА. Док. 1594); 1894–1896 гг. — В. М. Истрина (АРПМА. Док. 1793); 1904 г. — И. А. Карабинова (АРПМА. Док. 1607); 1884 г. — В. В. Качановского (АРПМА. Док. 1569); 1891 г. — А. И. Кирпичникова (АРПМА. Док. 1672); 1888–1897 гг. — Н. Ф. Красносельцева (АРПМА. Док. 1620); 1894–1911 гг. — П. А. Лаврова (АРПМА. Док. 1584); 1901 г. — Х. М. Лопарева (АРПМА. Док. 1605); 1899 г. — Н. Я. Марра (АРПМА. Док. 1616); 1910 г. — С. Ф. Ольденбурга (АРПМА. Док. 1579); 1898 г. — А. С. Павлова (АРПМА. Док. 1627); 1884–1910 гг. — И. С. Пальмова (АРПМА. Док. 1623); 1896–1906 гг. — Б. А. Панченко (АРПМА. Док. 1639); 1899 г. — И. И. Петрова (АРПМА. Док. 1575); 1896–1911 гг. — Н. В. Покровского (АРПМА. Док. 1588); 1895 г. — И. В. Помяловского (АРПМА. Док. 1626); 1893–1899 гг. — К. Д. Попова (АРПМА. Док. 1596); 1907 г. — А. В. Преображенского (АРПМА. Док. 1595); 1895–1899 гг. — В. Э. Регеля (АРПМА. Док. 1615); 1898–1903 гг. — Е. К. Редина (АРПМА. Док. 1614); 1907–1911 гг. — А. В. Рыстенко (АРПМА. Док. 1587); 1906–1907 гг. — С. В. Смоленского (АРПМА. Док. 1583); 1902–1909 гг. — И. И. Соколова (АРПМА. Док. 1609); 1899–1901 гг. — П. А. Сырку

⁸² Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России... С. 242.

⁸³ Там же. С. 505.

(АРПМА. Док. 1613); 1889 г. — И. Е. Троицкого (АРПМА Док. 1638); 1910–1911 гг. — Н. Л. Туницкого (АРПМА. Док. 1608); 1896–1906 гг. — Ф. И. Успенского (АРПМА. Док. 1639) и др.

На подавляющем числе писем стоит дата ответа. А значит, та или иная просьба корреспондента по переписке была выполнена.

Поневоле возникает вопрос: а смогли бы состояться как ученые многие из наших выдающихся филологов, историков, археологов, искусствоведов без помощи библиотеки, монахов Свято-Пантелеимонова монастыря? Наверное, смогли бы! Но труд исследователей во многом был значительно облегчен бескорыстной помощью русских афонских монахов, которые разыскивали рукописи и изготавливали их рукотворные копии, фотографировали произведения искусства и переправляли сведения о них в Россию. На основе этих материалов были защищены десятки диссертаций, опубликованы сотни статей и изданы многочисленные труды выдающихся деятелей нашей отечественной науки.

Вне всякого сомнения, отец Матфей обладал талантом гениального модератора обширной научной деятельности монастыря. «Умение находить талантливых и усердных сотрудников для нее, и путем постоянной переписки и удовлетворения всех их запросов и нужд ободряющая и живительная поддержка и воодушевление их, какие он почерпал в себе, принесли незаменимую пользу этому прекрасному и достойному великой обители делу»⁸⁴. И здесь библиотекарь Свято-Пантелеимонова монастыря играл заглавную роль, не чуждаясь при этом и молитвы.

В августе 1911 г. отец Матфей занемог. «27 августа он принял постриг великой схимы с именем Матфий. Умирал он напутствованный всеми таинствами Святой Церкви, окруженный всеобщей любовью и заботой. До последнего вздоха шептал молитвы и был в полном сознании. В ночь на 3 сентября в последний раз старец удостоился приобщиться Святых Христовых Таин и затем тихо и мирно предал дух свой в руки Господа. На другой день после Литургии и соборного отпевания многочисленная братия проводила тело искренно уважаемого всеми отца Матфия на место вечного упокоения»⁸⁵.

⁸⁴ Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России... С. 10.

⁸⁵ Русский Афон XIX–XX вв.: Издание Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне в 25 томах. Святая Гора Афон, 2012. Т. 1: Русский Афонский Отечник XIX–XX вв. С. 203–204.

С его кончиной была перевернута еще одна страница истории связей Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне с научным сообществом России. И в наше время, в XXI в., в Русском монастыре на Святой горе Афон есть достойные продолжатели дела, начатого еще в XIX в. библиотекарем схимонахом Матфеем (Ольшанским).

Источники и литература

1. Архив Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне (АРПМА). Оп. 38.
2. *Августин (Никитин), архим.* Афон и Русская Православная Церковь (Обзор церковно-литературных связей) // Богословские труды. М.: Изд-во Московской патриархии, 1997. Вып. 33.
3. *Айналов Д. В.* Отчет о заграничной командировке на Афон // Ученые записки Казанского университета. 1897. Т. 64. Кн. 3.
4. *Айналов Д. В.* Византийские памятники Афона // Византийский временник. 1899. № 6.
5. *Дмитриевский А. А.* Библиотеки рукописей на Синае и Афоне под пером профессоров-палеографов В. Гардтгаузена и С. Ламброса: (Библиографическая заметка) // ТКДА. 1889. № 12.
6. *Дмитриевский А. А.* Богослужение Страстной и Пасхальной седмиц в св. Иерусалиме по уставу IX–X вв. Казань, 1894.
7. *Дмитриевский А. А.* Путешествие на Восток и его научные результаты. Отчет о заграничной командировке в 1887/88 гг. с приложениями. Киев, 1890.
8. *Дмитриевский А. А.* Русские афонские монахи-келлиоты и их просительные о милостыне письма, рассылаемые по России // ТКДА. 1906. № 10 и № 11. То же в: СИППО. 1907. Т. 18. Вып. 1–2. С. 71–98, 232–248 (Отд. оттиск: Киев, 1906).
9. *Дмитриевский А. А.* Русские на Афоне: Очерк жизни и деятельности игумена Русского Пантелеимоновского монастыря священноархимандрита Макария (Сушкина). СПб., 1895.
10. *Дмитриевский А. А.* Современное богослужение на Афоне и в Константинополе. I. Об истории святогорского Афонского Устава. II. Богослужение на Афоне и в Константинополе. Святогорский (Афонский) Типикон (Происхождение, историческая его судьба и краткая характеристика) // РдСП. 1887. № 1, 4–5.
11. *Доброклонский А. П.* Преподобный Феодор, исповедник и игумен Студийский. Одесса, 1913.
12. *Карабинов И. А.* Евхаристическая молитва (анафора). Опыт историко-литургического анализа. СПб., 1908.
13. *Карабинов И. А.* Постная Триодь: исторический обзор ее плана, состава, редакций и славянских переводов. СПб., 1910.

14. Каталог рукописей, печатных книг и архивных материалов Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне. Русский Афон XIX–XX вв. Святая Гора Афон, 2015 (Серия «Русский Афон XIX–XX вв.». Т. 7. Ч. 4).
15. Кулаковский Ю. А. Лекции по истории Византии. Киев, 1909.
16. Лавров П. А. Записка о путешествии по славянским землям // Известия Императорской академии наук. 1899. Т. 6.
17. Лисицин М. А. Первоначальный славяно-русский типикон (историко-археологическое исследование). СПб., 1911.
18. Лопарев Х. М. Краткий отчет о поездке на Афон летом 1896 г. // Сообщения Императорского православного Палестинского общества. СПб., 1897. Февраль.
19. Марр Н. Я. Из поездки на Афон // Журнал Министерства народного просвещения. 1899. Ч. 322. № 3. Отд. 2.
20. Переписка библиотекаря Русского Свято-Пантелеимонова монастыря на Афоне отца Матфея с учеными востоковедами России и других стран. Святая Гора Афон, 2015 (Серия «Русский Афон XIX–XX вв.». Т. 11).
21. Русский Афонский Отечник XIX–XX вв.. Святая Гора Афон, 2012 (Серия «Русский Афон XIX–XX вв.». Т. 1).
22. Смоленский С. В. Из дорожных впечатлений. СПб., 1906.
23. Смирнов А. А. Две недели на Святой Горе. М., 1887.
24. Соколов И. И. Афонское монашество в его прошлом и современном состоянии. СПб., 1904.
25. Соколов И. И. Константинопольская церковь в XIX в. Опыт исторического исследования. СПб., 1904. Т. I.
26. Сырку П. А. Описание бумаг епископа Порфирия (Успенского), пожертвованных им в Императорскую академию наук по завещанию. СПб., 1891.

Priest Dimitry Ponomarev. Correspondence of the librarian of the Russian St. Panteleimon Monastery Schema monk Mathew (Ol'shanskiy) with outstanding figures of the Russian science.

All philologists, historians, orientalists, art critics of Russia who became the famous scientists in their country and other countries visited the Russian St. Panteleimon Monastery on Mount Athos at the turn of XIX–XX centuries. Here they studied manuscripts, icons and objects of the Byzantine art in monasteries. Schemonk Mathew (Ol'shanskiy) who was a librarian and the secretary of the Russian monastery in 1878–1911 had provided invaluable support for the implementation of Russian scientists, photography and copying of documents for their scientific activity. Mathew had knowledge in different areas (history, divinity, archeology, philology) and was very useful to young scientists who came to Mount Athos and looked for materials for studying. Later many of them corresponded with him. Today letters from 210 correspondents who worked in Athos monasteries are stored in St. Panteleimon Monastery archive (АПИМА. Оп. № 38). This article is devoted to the short review of correspondence and archival heritage of the Russian St. Panteleimon Monastery on Mount Athos.

Keywords: Schema monk Mathew (Ol'shanskiy), the Russian St. Panteleimon Monastery on Mount Athos, Book series «Russen Athos XIX-XX», St. Panteleimon Monastery archive, Letters of the Russian scientists to the librarian Mathew (Ol'shanskiy), Athos Monastery libraries, southern Slavic writing artifacts on Mount Athos, Greek manuscripts of Athos with singing musical notation, Patriarchal library in Jerusalem, The Russian archaeological institute in Constantinople, frescos and mosaics in Kahrie, kelliots, «Monastery» Magazine, sacraments commit and rites practice on Mount Athos.

Priest Dimitry Ponomarev – PhD student of St. Petersburg Theological Academy, cleric of the Church of the Holy Great Prince Vladimir, Equal of the Apostles, at 442-m military hospital of St. Petersburg diocese (blagoveschenie@mail.ru).